

Superior Court of California, County of

COURT INTERPRETER DAILY ACTIVITY LOG

Interpreter Name: _____

***Language:** _____

Court Location: _____

*If you interpret in more than one language ID language in the "Notes" column that corresponds with the case number.

Assignment Date: _____
(mm/dd/yyyy)

Status: (check if applicable)

Certified/Registered Provisionally Qualified

Day/Hours: *Half Day Full day Night

Complete Time and Mileage if applicable:

***AM/PM:** AM PM

Time in: Time out: Mileage:

*REMOTE: If you interpret any case via a "Remote Method", specify either TI = Telephonic or VRI = Video Remote

*Remote Method	Location	Case Number	#	Case Type	Event Type	Notes/*ID Language/Explain "Other (specify)"
Total # of Interpretations:				Interpreter's Signature: _____		

Codes and Definitions

<u>Case Types</u>				<u>Event Types</u>	
CH	Civil Harassment	F	Felony	MH	Mental Health
CO	Civil (Other)	FC	Family (Child Support)	O	Other (Specify)
DP	Dependency	FO	Family (Other)	PG	Probate (Guardianship/Conservatorship)
DQ	Delinquency	FT	Family (Trmnt Prntl Rts)	PO	Probate (Other)
DR	Drug Court	I	Infraction	PA	Public Assistance
DV	Domestic Violence	M	Misdemeanor	T	Traffic
EA	Elder or Dependent Adult Abuse			UD	Unlawful Detainer
				A	Arrest
				C	Conference
				O	Other (specify)
				PL	Plea
				PT	Pre-Trial
				PX	Preliminary Hearing
				R	Review Hearing
				S	Sentence
				T	Trial